

## Conozca sus responsabilidades

Para proteger su negocio y a los jóvenes, el Departamento de Salud de Pensilvania (PA Department of Health) envía inspectores a controlar las tiendas que venden tabaco para asegurarse de que cumplan la ley. Es su responsabilidad capacitar a sus empleados y asegurarse de que usted y ellos cumplan todas las leyes sobre la venta de tabaco.

## Ley estatal 112

- Se prohíbe la venta de productos de tabaco a **menores de 21 años** (incluyendo cigarrillos electrónicos y productos de vapeo).
- Debe **pedir una identificación con fotografía**.
- Es **ilegal vender cigarrillos sueltos** u otros productos de tabaco que vengan empaquetados, incluyendo cigarrillos puros y electrónicos.
- El tabaco **debe estar detrás del mostrador** y a la vista del cajero o del empleado.
- Deberá **obtener una licencia** del Departamento de Ingresos de Pensilvania (PA Department of Revenue).

## Multas y sanciones

### ¿Cuáles son las multas y sanciones por vender productos de tabaco a menores de 21 años?

Una persona comete un delito de menor cuantía si vende o suministra productos de tabaco a menores de 21 años.

**LAS MULTAS A LAS PERSONAS** pueden alcanzar los siguientes valores:

**\$100 - \$250**

**Primera falta**

**\$250 - \$500**

**Segunda falta**

**\$500 - \$1000**

**Faltas subsiguientes**

**LAS MULTAS A LOS NEGOCIOS** pueden alcanzar los siguientes valores:

**\$100 - \$500**

**Primera falta**

**\$500 - \$1000**

**Segunda falta**

**\$1000 - \$5000**

**Faltas subsiguientes**

Además, si un comerciante recibe tres sanciones en un período de 24 meses, el Departamento de Ingresos de Pensilvania podría suspenderle la licencia para la venta de cigarrillos por hasta 30 días, después de darle la oportunidad de tener una audiencia. Si recibe una cuarta sanción en un período de 24 meses, el Departamento podría suspender la licencia por hasta 60 días, después de darle al comerciante la oportunidad de tener una audiencia.

*Crédito de la imagen de portada: CounterTobacco.org, fotografía Kathryn Stein*

## Cómo tratar con amenazas y clientes difíciles

### ¡Su seguridad y la seguridad de los demás son muy importantes!

- Si un cliente se enoja, mantenga la calma.
- No se disculpe.
- No discuta ni pelee.
- Hable con tranquilidad.
- Señale o muestre el letrero "Edad para la venta" o "Constancia de edad".
- Comuníquese con un gerente si necesita ayuda.
- Si un cliente toma el artículo y huye, denúncielo como robo.
- Si un cliente lo amenaza a usted o a su personal, **llame al 911**.

## Cómo denunciar

Animamos a los miembros de la comunidad a denunciar a las tiendas que venden tabaco a menores de 21 años:

**TELÉFONO** 888-99-SMOKE

**MENSAJE DE TEXTO** Envíe "SMOKE" al 888-99-SMOKE (76653)

**EN LÍNEA** [PA-TobaccoMerchantEd.org/report](http://PA-TobaccoMerchantEd.org/report)



## Recursos adicionales para comerciantes que venden tabaco

[www.PA-TobaccoMerchantEd.org](http://www.PA-TobaccoMerchantEd.org)

[www.health.pa.gov/topics/programs/tobacco/Pages/Act-112.aspx](http://www.health.pa.gov/topics/programs/tobacco/Pages/Act-112.aspx)

[www.fda.gov/tobacco-products/compliance-enforcement-training](http://www.fda.gov/tobacco-products/compliance-enforcement-training)

[www.attorneygeneral.gov/resources/tobacco-enforcement/](http://www.attorneygeneral.gov/resources/tobacco-enforcement/)

[www.pactonline.org/tobacco-21-retailer-resources/](http://www.pactonline.org/tobacco-21-retailer-resources/)

**Capacitación en línea GRATIS para todas las personas que venden productos de tabaco y vapeo.**



Escanee este código o visite [patobaccomerchant.talentlms.com](http://patobaccomerchant.talentlms.com) para registrarse.

También hay enlaces a la capacitación en el sitio [PA-TobaccoMerchantEd.org](http://PA-TobaccoMerchantEd.org).

La Iniciativa de Educación para Comerciantes de Tabaco de Pensilvania se financia mediante una subvención del Departamento de Salud de Pensilvania.

**Iniciativa de Educación para Comerciantes de Tabaco de Pensilvania**

Lo que debe saber sobre la **Ley 112 de Pensilvania sobre la venta de tabaco a menores**



Proteja su negocio. Proteja a los jóvenes de Pensilvania.



Las leyes sobre el tabaco están vigentes para proteger a nuestros jóvenes.

El consumo de tabaco/nicotina causa enfermedades crónicas, incluyendo:<sup>1</sup>

**Cáncer** (Prácticamente en cualquier parte del cuerpo: vejiga, sangre, cuello uterino, colon y recto, esófago, riñón, garganta, hígado, páncreas, estómago, pulmón, etc.)

**Enfermedades pulmonares**  
(Enfisema, EPOC, bronquitis crónica)

**Enfermedades cardíacas**  
(Daño en vasos sanguíneos, latidos más rápidos, coágulos que pueden producir infarto o derrame cerebral)

**Enfermedades del feto**  
(Afectan a la salud de los bebés antes y después del nacimiento y aumentan el riesgo de parto prematuro, muerte fetal, bajo peso al nacer, síndrome de muerte infantil [SIDS], etc.)

**Problemas de fertilidad en los hombres**  
(Pueden afectar al esperma, reducir la fertilidad y aumentar el riesgo de defectos congénitos y abortos espontáneos)

**Salud ósea**  
(Debilitan los huesos y aumentan el riesgo de rotura)

**Dientes y encías**  
(Pueden hacer que se caigan los dientes)

**Ojos** (Mayor riesgo de desarrollar cataratas y degeneración macular)

**Diabetes de tipo 2**  
(Mayor riesgo)

**Artritis**

La nicotina es sumamente adictiva y es perjudicial sobre todo para el cerebro de los jóvenes.

**El 87%**  
de los fumadores  
empiezan a fumar  
cuando cumplen  
**18**  
años.

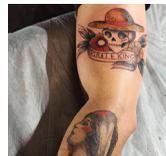
**El 95%**  
de los fumadores  
empiezan a fumar  
cuando cumplen  
**21**  
años.

<sup>1</sup>[https://www.cdc.gov/tobacco/about/?CDC\\_AAref\\_Val](https://www.cdc.gov/tobacco/about/?CDC_AAref_Val)  
[https://www.cdc.gov/tobacco/php/data-statistics/youth-data-tobacco/?CDC\\_AAref\\_Val](https://www.cdc.gov/tobacco/php/data-statistics/youth-data-tobacco/?CDC_AAref_Val)



Pasos para no vender estos productos a los jóvenes

- No suponga que una persona es mayor de 21 años. La barba, los tatuajes, el maquillaje, el embarazo, la confianza y el contacto visual no son indicadores de la edad de una persona.



- Pida la identificación y confirme la edad de todas las personas que compren productos de tabaco y vapeo.
- Sepa qué identificaciones son legales y cómo leerlas correctamente.
- Sepa cómo rechazar una venta.
- Capacite a los empleados actuales y nuevos sobre la ley y la política de la tienda.

Pida y verifique la identificación

No **VENDA** tabaco antes de la fecha que aparece en la franja resaltada en rojo.



Asegúrese de que la identificación tenga toda la información y no esté vencida.

Identificación legal de Pensilvania

- Tarjeta de identificación del estado de Pensilvania
- Licencia de conducir
- Pasaporte de los EE. UU.
- Identificación militar

Si no está seguro de que la identificación sea legal, no haga la venta.

Capacitación para empleados

Es responsabilidad del propietario/gerente de la tienda asegurarse de que usted y sus empleados cumplan la ley.

- Elabore una política que establezca que en su tienda no se venderán productos de tabaco a menores de edad.
- Capacite a todos sus empleados sobre la política, incluyendo familiares que sean parte del negocio.
- Haga que los empleados firmen un acuerdo que muestre que entienden la ley y la política de la tienda.
- Publique la política en la cartelera para empleados o en la caja registradora a la vista de todos los trabajadores.
- Repase periódicamente la ley y la política de la tienda con los empleados.

Recordatorio: También se puede multar a los empleados administrativos de las tiendas por vender productos de tabaco o vapeo a menores de 21 años.